

Séraphin Luciani,
le dessus du panier



La Chambre & VOUS

Magazine d'information de la Chambre de Commerce et d'Industrie
d'Ajaccio et de la Corse du Sud Trimestriel N° 2 Juin 2013



Tourisme

**Une économie
au fil des saisons**

RETOUR EN IMAGES

Un trimestre riche en évènements



JUN 2013

Académies Google Première en Corse

La visibilité sur internet conditionne le développement des entreprises. Leurs responsables doivent maîtriser ces outils source d'efficacité et de performance. Durant deux jours, sous l'égide de la Chambre, en partenariat avec l'ADEC, les académies Google AdWords ont permis aux agences de communication et aux annonceurs de peaufiner leurs connaissances. Liens sponsorisés, mobile, display, vidéo, etc. étaient bien évidemment au programme.



MAI 2013

Air-Corsica aux commandes à Figari

Il arrive parfois que l'économie et le symbole s'unissent au fronton de la réussite. Ainsi, avec le départ d'Air-France, la compagnie Corse exploitera sous ses propres couleurs la ligne Figari-Paris. Cette inauguration illustre à l'envi le volontarisme de notre compagnie consulaire qui a su transcender les éventuelles divergences, relatives à cet aéroport, pour ne retenir que son rôle dans l'essor de l'extrême-sud. Car, nul ne disconvient que cette plateforme a une vocation touristique, qui devra impérativement se matérialiser dans les horaires proposés et les tarifs pratiqués.



MAI 2013

La nécessaire réforme

Nécessité fait loi. Cet axiome fut le socle de la stratégie qui conduisit notre institution à valider son nouveau règlement intérieur. Il conjugue l'harmonisation, la modernisation et l'adaptation afin de pouvoir affronter les défis qui se profilent. La réforme nationale des Chambres de Commerce, tenant à rationaliser tout en réduisant les ressources fiscales, impliquait une telle mutation. Dans ce droit fil, il est compréhensible que les salariés aient été inquiets quant à la suppression d'avantages antérieurs. Mais ils ont su faire preuve d'esprit de responsabilité et d'intérêt collectif en adhérant à la démarche.

CONGRÈS C.U.R.I.E.
2013 Valorisation de la recherche
publique et développement
économique régional

JUN 2013

L'emploi par l'innovation

C.U.R.I.E. Un sigle mais surtout un réseau de valorisation de la recherche publique et du développement économique régional. Il a tenu son congrès annuel au Palais des Congrès d'Ajaccio, qui avait été en compétition l'année passée avec neuf autres postulants pour accueillir cette manifestation. Durant trois jours, les nombreux participants ont réfléchi sur les grandes interrogations sociétales. Qu'il s'agisse du renouveau économique, de l'emploi et de la compétitivité pétrie par l'innovation. Au fil des différents ateliers, il fut bien évidemment question des politiques territoriales qui renvoyaient à la problématique insulaire.

EDITORIAL

Le tourisme une économie au fil des saisons



*Une implication
quotidienne de la
CCI 2A en faveur
de l'économie
insulaire*

Pour ce deuxième numéro de La Chambre & Vous, un thème s'est imposé à nous : le développement touristique.

La saison bat actuellement son plein et les mois de juillet et d'août sont ceux durant lesquels l'attractivité de notre Île connaît son pic. Or notre action d'Élus consulaires consiste à se mobiliser en faveur d'un étalement toujours plus large de la saison.

Éviter la saturation, maximiser les retombées économiques du tourisme, pérenniser nos entreprises et une part des emplois saisonniers, créer un véritable cercle vertueux qui permettra de consolider notre économie et de la faire croître, voilà nos objectifs.

Le développement touristique de la Corse constitue à nos yeux l'enjeu économique majeur, particulièrement en cette période de crise. Et chacun d'entre nous doit aujourd'hui avoir conscience que nos objectifs ne pourront être atteints sans le développement de la desserte aérienne de la Corse. C'est pourquoi je me félicite aujourd'hui de la considérable augmentation de sièges à l'Aéroport Napoléon Bonaparte cette année et de l'inauguration, le 21 juin, de l'aérogare dédiée à l'aviation d'affaires à l'Aéroport Figari-Sud Corse. Deux preuves, s'il en était besoin, de l'implication quotidienne de la CCI 2A en faveur de l'économie insulaire.

Néanmoins, notre champ d'action est vaste et nous avons également multiplié les initiatives au service direct de nos entreprises au cours des dernières semaines : les Académies Google, un partenariat resserré avec la Ville d'Ajaccio, une campagne départementale de valorisation du commerce de proximité, une offre étoffée en matière de formation continue, etc.

Malgré la mise en œuvre de la réforme nationale des Chambres de Commerce et les remous qu'elle a suscités en interne, l'engagement de la CCI à vos côtés, ne faiblit pas.

Cordialement,

Nathalie Carlotti
Présidente de la Chambre de
Commerce et d'Industrie
d'Ajaccio et de la Corse-du-Sud

SOMMAIRE



PAGE 4

La Chambre en action

Le tourisme est la principale source de retombées économiques en Corse, la CCI 2A mise sur le transport pour développer l'attractivité de l'Île.



PAGE 7

Vous et La Chambre

De nouvelles formations continues au programme de cette année pour satisfaire au mieux les chefs d'entreprises de Corse-du-Sud.



PAGE 6

La Chambre en projet

La rentrée du Palais des Congrès sera placée sous le thème de l'environnement avec l'accueil d'importants congrès européens et salons professionnels.



PAGE 8

La Chambre à vos côtés

Cet été les commerces de proximité pourront mettre leurs atouts en avant grâce à la campagne de valorisation mise en place par la CCI 2A.



ÉCONOMIE

Un tourisme au fil des saisons

Longtemps ignoré, parfois vilipendé, le tourisme est désormais au cœur du renouveau économique. Avec réalisme et constance notre institution adhère à cette notion. Dans le droit fil de ses missions elle suggère, intervient, et prône le fameux étalement de la saison.

Un véritable consensus forge désormais l'opinion générale et bien évidemment conforte celle des professionnels du tourisme. Rares sont en effet les voix qui continuent d'affirmer que notre Île peut continuer à prospérer grâce à l'emploi public. En logique conséquence, chacun s'accorde à dire que l'activité touristique peut et doit être l'un des facteurs majeurs de l'essor collectif. La Chambre le martèle avec force, et milite en symbiose avec l'ATC pour que la Corse attire la clientèle touristique au moins huit mois par an. Voilà qui serait une mutation capitale dans les pratiques et l'organisation. Ces vacanciers des quatre saisons secrèteraient, en effet, un important potentiel d'emplois directs ou induits. Cette stratégie volontariste place les transports, classiques ou à bas coûts, au cœur du nouveau dispositif. En incidence,

un contrat de destination est en cours d'élaboration. Il conviendra sans doute de s'interroger aussi sur la taxe des transports, et dire clairement si elle est un handicap ou un atout. Mais notre organisme, comme d'autres est aussi pleinement conscient qu'il faudra aussi initier des formations liées au tourisme, ouvrant sur des métiers pérennes et non plus saisonniers. Utopie ? Nullement. Cela impliquera à l'évidence la collaboration des socio professionnels. En épilogue une véritable école du tourisme pourrait concrétiser une telle dynamique. Elle éviterait à terme la venue de salariés de l'extérieur, puisque une main-d'œuvre qualifiée existerait chez nous. La Corse-du-Sud, et Ajaccio qui vient de recevoir le label Ville d'art et d'histoire, recèlent d'atouts. Les optimiser permettra de faire éclore une industrie touristique gérée, orientée, voulue et non subie.

LE CHIFFRE



1 euro investi = 43 euros de retombées dans l'économie

Dès 2009 la CCI 2A a choisi d'inscrire la destination Corse sur les supports de communication des compagnies aériennes à bas coût en investissant un euro par visiteur.

Au terme d'une enquête il résulte que cela a généré 43 € de retombées dans l'économie de notre région. Associer le transport à la promotion de la Corse est un élément facteur de développement.



La Chambre s'implique fortement pour optimiser le secteur touristique, source de retombées économiques locales.

TEMOIGNAGE



Paul Noël et Denis Bertini, hôteliers à Zonza

Il a fait le choix de la ruralité. Dynamique et volontariste, Denis a repris le flambeau et l'établissement familial à l'enseigne « Hôtel le Tourisme ». C'est une véritable référence. Ce trois étoiles ceinturé de montagnes offre piscine, sauna et Jacuzzi, un panel de prestations séduisant une clientèle fidèle. Paul-Noël, le père commerçant émérite, coule une retraite active. Et il ne rechigne pas distiller conseils à son successeur de fils. Voire à jouer, comme il le dit avec humour au public-relations. Tous deux affirment que la Chambre de Commerce mène une politique touristique efficace et sait être à l'écoute de ses ressortissants.

ESCALES

Un rythme de croisière...

La saison des croisières bat son plein. Deux cent soixante sept escales sont attendues dans nos quatre ports, dont cent soixante et onze à Ajaccio. Pour fixer les esprits disons simplement que la cité Impériale accueillera quelque deux cent soixante dix mille passagers. Voilà qui indique clairement l'impact de cette clientèle sur l'économie locale. Ce résultat, élaboré au fil des ans, est le fruit de l'action de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Corse du Sud, qui a su conjuguer promotion et investissements. Elle a en effet dû répondre aux exigences accrues des compagnies et à

une forte concurrence entre les ports. De la Méditerranée à la Baltique, des chants de sirènes tentent de drainer amateurs et passagers, synonymes de plus-values pour le secteur commercial. Sans triomphalisme mais avec le sentiment du devoir accompli, la Chambre fit mieux que résister dans un contexte international morose. Elle a en projet une charte de la croisière qui officialisera des devoirs et des engagements de qualité.

Pour consulter le planning des croisières, rendez-vous sur www.2a.cci.fr/Planning_croisieres



PAROLE D'ÉLU

Jean-Luc Espino,
Président de la
Commission de
l'Aéroport Ajaccio-
Napoléon Bonaparte



Ma récente élection me permet de mieux sérier les problématiques du transport insulaire. Je les connaissais pour y être confronté professionnellement. Je découvre de l'intérieur un aspect majeur des missions de la Chambre, car il conditionne, à maints égards, l'économie touristique. Et en incidence l'essor de l'île. En cette période récessive, il sera nécessaire d'observer la progression des flux de vacanciers. La hausse du trafic aérien devrait continuer de croître cette année puisque l'offre va encore progresser. Notre région saura-t-elle en tirer profit ? Osons l'espérer. En tout cas, les équipes de l'Aéroport Napoléon-Bonaparte, leader régional, œuvrent avec professionnalisme, apportant ainsi leur contribution pour transformer une opportunité en réalité pérenne.

AÉRIEN

Ajaccio vole vers le succès

Près d'un million et demi de sièges, trente sept destinations dont dix européennes. Telle est l'offre sur l'aéroport Napoléon Bonaparte entre avril et octobre. Une progression de 18,4% par rapport à 2012. Elle résulte de l'ouverture de cinq destinations, mais aussi du renforcement des liaisons existantes. Il convient de souligner l'effort d'Air-Corsica dont l'offre, hors délégation de service public, s'accroît de cinquante mille places. Relevons aussi la palette des sept destinations desservies par la compagnie Volotea dont l'offre progresse de cent trente mille sièges. A l'action de la CCI, répond comme en écho la confiance des compagnies. Vous avez dit attractivité touristique ?



PALAIS DE CONGRÈS

La rentrée sous le signe de l'environnement

Le Palais des Congrès d'Ajaccio a entrepris une intense mutation propice à un nouvel élan. Les contraintes budgétaires, la féroce concurrence d'autres structures continentales, soucieuses de capter et fidéliser la clientèle congressiste, impliquent sans conteste une sorte de révolution de velours. En un mot comme en cent, la compétitivité devient une règle intangible, générale. Elle prévaut désormais dans le domaine consulaire comme dans d'autres. Et nulle activité ne peut désormais s'en exonérer.

Face à cet intangible principe de réalité, l'équipe du Palais des Congrès multiplie les efforts pour rechercher, convaincre et drainer colloques et symposiums également sollicités par d'autres entités. Les thématiques environnementales semblent être un créneau privilégié cette année. En toute évidence deux manifestations majeures matérialisent avec succès cette rentrée. Sans doute annonciatrice d'autres lauriers. Ainsi, du 30 mai au 1^{er} juin, le premier salon Energ'îles fut rehaussé par la participation de deux ministres Delphine Batho (environnement) et de Victorin Lurel (Outre-mer). Maria Giudicelli, conseillère exécutive, initiatrice de l'évènement, offrit ainsi l'opportunité d'évoquer, sans tabous ni clichés, l'avenir énergétique des territoires insulaires. En octobre ce sera au tour du Congrès international des aires marines protégées de faire escale à Ajaccio. Le vert de la réussite ? Assurément.



Le Palais des Congrès mise cette année sur d'importants colloques traitant de problématiques environnementales.

UNION VILLE-CHAMBRE

Le second souffle de la cité impériale

Une sorte d'union sacrée s'est nouée entre la Mairie et la CCI 2A afin de redynamiser le centre ville d'Ajaccio. La stratégie ? Fédérer les principaux acteurs du développement urbain autour d'un véritable plan de reconquête. Dans un souci d'efficacité, ces projets et initiatives seront conceptualisés et mis en œuvre par un Manager de centre ville. Il aura son siège à la Maison des grands travaux, et sera un véritable coordonnateur d'énergies tout en étant force de proposition et moteur pour le commerce ajaccien.

Une telle approche globale n'empêche nullement la Chambre de s'investir aux côtés de la Ville dans des problématiques ponctuelles. A l'image de celles qui découlèrent récemment des travaux du parc de stationnement Campinchi. Là aussi, en collaboration avec les services de la mairie, les réunions de concertation, de recueil de doléances et de contraintes se sont multipliées et les travaux ont finalement été reportés à la rentrée. Parallèlement, à l'issue de la rencontre avec l'association des commerçants du quartier, une cellule d'observation et d'accompagnement a été créée. Il fut notamment

décidé de la mise en place d'une commission locale d'indemnisation pour dédommager les préjudices liés au chantier. La Chambre, fidèle à ses missions, sera également l'interface entre les pouvoirs publics et les commerçants souhaitant bénéficier des mesures prévues pour les entreprises en difficultés. Deux exemples, parmi d'autres, signifiant que le dialogue et l'anticipation sont des atouts de la réussite.

Un plan de développement et de dynamisation



Redynamiser le cœur de la cité impériale est un enjeu que relève notre institution en partenariat avec la Mairie.

FORMATION

Demandez le nouveau programme !

Loin de s'endormir sur ses lauriers, le pôle formation continue enrichit cette année encore son offre, avec un seul souci, l'adapter au mieux aux besoins des entreprises qui composent notre tissu économique.

Le permis d'exploitation : il s'adresse à toute personne déclarant l'ouverture, la mutation ou le transfert d'un débit de boissons alcoolisées, à consommer sur place ou à emporter.

L'hygiène alimentaire en restauration commerciale : il concerne toute personne justifiant d'au moins trois années d'expérience en qualité de gestionnaire ou exploitant. Ou de toute autre personne faisant partie de l'établissement et ne disposant pas de diplôme ou titre.

Par ailleurs sont aussi proposées des stages en informatique et bureautique : « Passez de Word-Excel 2003 à une version plus récente ». Ou encore une formation au logiciel « Autocad 2D ». Dans le cadre de la loi Lagarde, est également initiée une formation des vendeurs de crédits.

Voilà qui complète l'éventail déjà présenté, qu'il s'agisse notamment de management, de communication, développement durable, langues, com-

merce, distribution, tourisme, hygiène, comptabilité. Ou encore du droit, de la sécurité, du tourisme, de la qualité, des ressources humaines. A noter que le catalogue de ces formations est disponible et téléchargeable sur notre site internet www.2a.cci.fr

Pour tout renseignement : contactez Muriel Tenti
04 95 23 61 32 - muriel.tenti@sudcorse.cci.fr

S'adapter au mieux aux besoins des entreprises



Salariés et chefs d'entreprise pourront bénéficier de nouvelles offres de qualité, élaborées en fonction de leurs besoins et des évolutions de la législation.

UN PORTRAIT, UN MÉTIER



Séraphin Luciani,
le dessus du panier

Affable, souriant, efficace. L'amour de la Corse chevillée au cœur. Voilà le portrait lapidaire de Séraphin Luciani. Aussi, nul ne sera étonné si le directeur général des Géant Casino de l'île allie professionnalisme et vision insulaire. Voilà sans doute les raisons majeures qui confèrent aux onze enseignes qu'il supervise et aux mille quatre cents salariés, une certaine spécificité. La clientèle qui déambule entre les rayons perçoit naturellement maints produits du terroir, message diffus mais prégnant, que ces magasins sont pleinement immergés dans l'économie locale. Cela n'est bien évidemment pas le fruit du hasard. Il s'inscrit dans une politique voulue et assumée par Séraphin Luciani. Il traite régulièrement avec quatre cent quatre-vingt fournisseurs locaux, et annuellement les achats représentent pour sa société quelque cinquante millions d'euros. Cette gestion casse, sans

coup férié, l'image, parfois sévère et exclusivement mercantile, des grandes surfaces. Elle ne fait pas en l'occurrence partie d'une stratégie commerciale, mais s'enracine tout naturellement dans la philosophie d'un homme, qui croit en la ruralité et au monde paysan.

Que de chemin parcouru depuis les années soixante dix, où il débuta dans la distribution. Mais, au risque de froisser sa modestie, la vérité commande de dire qu'il ne perdit jamais son âme au fil de son ascension professionnelle. Pour ses nombreux amis il est, et demeure, tel qu'en lui-même. Celui qui réside à Afa, et ne manque pas d'y cultiver son jardin.

« Je veille à offrir à la clientèle un large panel de produits corses »

CHEZ VOUS À LA CHAMBRE

Le management passe au vert



Envol. Ce sigle, synonyme d'évasion, signifie plus prosaïquement Engagement volontaire de l'entreprise pour l'environnement. Le dispositif offre un système de management environnemental. Il se décline en trois aspects complémentaires : l'identification, la gestion et la réduction des impacts de l'activité d'une entreprise de moins de cinquante salariés. Le label confère à la CCI 2A un rôle majeur en ce domaine. En effet les enjeux pour les adhérents sont nombreux et bénéfiques. Lesquels ? La captation de nouveaux marchés, une meilleure image, la maîtrise des coûts et des risques. Sans omettre évidemment l'amélioration des conditions de travail, ou encore la mobilisation et la cohésion du personnel. Et en épilogue le respect de la réglementation. Ce panel d'atouts se double d'économies substantielles. Citons, à cet égard, une baisse de 10 à 15% des consommations d'eau et d'énergie. Une réduction pouvant aller jusqu'à 25% de l'utilisation des matières premières. Et pour parfaire le tableau, une meilleure gestion des déchets et du recyclage. Cet engagement économique et citoyen, attribué pour cinq années, nécessite un investissement annuel oscillant autour de trois cents euros. Alors à quand l'Envol ?

Pour tout renseignement : Cellule Développement durable : 04 95 51 55 55 - carole.piazza@sudcorse.cci.fr

ÉVÈNEMENT

Le WIFI c'est gratuit !

Depuis le 18 juin, une petite révolution numérique s'est produite en Pays Ajaccien : désormais, à l'initiative de la CAPA, les internautes bénéficient d'une connexion internet wifi totalement gratuite. Des places Diamant, Miot et Foch en passant par le Casone, le square Campinchi, le Cours Napoleon ou la plage de Lava, surfer sera un jeu d'enfant. Il suffira simplement de s'inscrire et de s'identifier à partir d'un portail d'accès. Ici ou là, à toute heure, habitants, responsables d'entreprises et vacanciers pourront à loisir profiter de cette opportunité souple, rapide, et moderne.

La CCI 2A est bien évidemment partenaire de cette opération, en ce qui concerne la communication auprès des commerçants. Il s'agit en l'occurrence d'informer les entrepreneurs, notamment les restaurateurs et les cafetiers de cette nouvelle possibilité qu'ils seront en mesure de proposer à leur clientèle. Dans ce droit fil, il convient également de noter qu'une borne, installée dans le hall de l'Aéroport Napoléon-Bonaparte, offrira un service supplémentaire aux usagers et voyageurs. Ainsi, la cité Impériale et le Pays Ajaccien deviennent une référence régionale dans ce domaine.

AGENDA

Shopping de Nuit à Ajaccio

L'opération Shopping de Nuit redémarre le 5 juillet pour la 23^{ème} année consécutive : les commerçants du centre-ville de la cité impériale en constituent le fil rouge en maintenant chaque vendredi leurs boutiques ouvertes jusqu'à minuit. La programmation des soirées à l'extérieur des boutiques se veut festive, adaptée à un très large public.

5 juillet : Soirée Corse
12 juillet : Soirée Soldes d'été
19 juillet : Soirée Jazz
26 juillet : Soirée

Musiques de rue

2 août : Soirée Vignerons
9 août : Soirée Brésilienne
16 août : Soirée Corse
23 août : Soirée Enfants
30 août : Soirée Corse

Rendez-vous de l'Entreprise

Permanences

La CCI organise pour vous des rencontres avec des avocats, des représentants du RSI et des experts comptables. Vous êtes intéressé ? **Prenez contact avec l'Espace Entreprendre au 04 95 51 55 55 ou rendez vous sur le site www.2a.cci.fr**

3h pour Entreprendre

Ces réunions d'informations sont ouvertes aux porteurs de projets. C'est une première rencontre avec le conseiller qui aborde les bases de la création d'entreprise : la forme juridique, le régime social, le régime fiscal et les aides.

5 jours pour Entreprendre

Ces stages sont animés par des professionnels du monde de l'entreprise, ils apportent leurs savoirs dans les domaines juridique, fiscal, social et les financements et proposent également une approche commerciale et marketing, comptable et communicationnelle.

Les 3h et les 5 jours pour Entreprendre s'interrompent durant l'été, mais vous pourrez connaître les dates des sessions de rentrée en prenant contact dès la fin du mois de juillet avec l'Espace Entreprendre au 04 95 51 55 55 ou rendez vous sur le site www.2a.cci.fr

Institut consulaire

Formations commerciales

A Ajaccio et Porto-Vecchio, sous l'égide de Negoventis, trois formations sont dispensées. Vendeur commercial (niveau Bac), Gestionnaire d'unité commerciale (niveau Bac+2) et Responsable de développement commercial (niveau Bac+3). **Pour tout renseignement prenez contact avec l'Institut à Ajaccio au 04 95 20 10 46 et à Porto-Vecchio au 04 95 70 43 08**

Cours d'Anglais

Ils continuent durant l'été ! Et s'adressent à un large public. Là aussi, toute information complémentaire sera fournie en téléphonant au numéro de l'Institut consulaire. **Pour tout renseignement prenez contact avec Steve Mitchell au 04 95 20 10 46, steve.mitchell@sudcorse.cci.fr**

La CCI 2A lance une campagne de valorisation du commerce de proximité

La crise économique, la concurrence d'Internet, ou encore des difficultés liées à la circulation et au stationnement en centre ville, compliquent grandement le quotidien de nombreux commerces de proximité. Il est apparu, dans ce contexte, nécessaire de réaliser une campagne à l'échelle départementale permettant de rappeler les atouts du commerce de proximité au grand public. Six caractéristiques ont été choisies pour être mises en avant : la Qualité, le Contact, l'Authenticité, la Convivialité, la Fidélité, le Service. Ces mots n'ont pas été sélectionnés au hasard et leurs définitions prennent davantage de sens encore en période de crise économique et d'aspiration à un retour à de vraies valeurs. En outre, cette campagne permet de présenter une économie à visage humain, tout en rendant hommage aux commerçants. Par des opérations de publicité dans les commerces, la presse écrite et radio et des rencontres informelles avec ses ressortissants, la CCI 2A entend plus que jamais redonner ses lettres de noblesse à ces enseignes qui dans nos villes ou le rural préservent contre vents et marées un service personnalisé. Contribuant ainsi au maintien de ce lien social et du vivre ensemble, parfois menacés par les excès de la modernité.